

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 11. december 1992

om supplerende garantier vedrørende Aujeszky's sygdom for svin bestemt til medlemsstater eller regioner, der er fri for sygdommen

(93/24/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF⁽¹⁾ af
26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved
handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin, senest
ændret ved Rådets direktiv 92/65/EØF⁽²⁾, særlig
artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Nogle medlemsstater finder, at deres område eller en del
af deres område er fri for Aujeszky's sygdom, og har fore-
lagt Kommissionen beviser herfor som fastsat i artikel 10
i direktiv 64/432/EØF;disse medlemsstater eller regioner har gennemført et
udryddelsesprogram for Aujeszky's sygdom;medlemsstaterne har ført en vaccinations- eller sanerings-
politik for at udrydde Aujeszky's sygdom;programmet anses for at have udryddet sygdommen i
disse medlemsstater eller regioner;myndighederne i disse medlemsstater anvender regler for
flytning af avls- og brugssvin inden for deres landes græn-
ser, der mindst svarer til dem, der er fastsat i nærværende
beslutning;de supplerende garantier må ikke kræves af medlemsstater
eller regioner i medlemsstater, der betragtes som værende
fri for Aujeszky's sygdom;

Den Videnskabelige Veterinærkomité er blevet hørt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Avlssvin, der stammer fra andre medlemsstater eller
regioner i medlemsstater, og som er bestemt til de i bilag⁽¹⁾ EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.⁽²⁾ EFT nr. L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.I opregnede medlemsstater eller regioner, hvor
vaccination mod Aujeszky's sygdom ikke er tilladt, skal
opfylde følgende betingelser:

- 1) Aujeszky's sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten
- 2) der må ikke være registreret nogen kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszky's sygdom i oprindelsesbesætningen i de seneste tolv måneder
- 3) såfremt vaccination mod Aujeszky's sygdom er anvendt i oprindelsesbesætningen, må der inden for de sidste tolv måneder alene været anvendt en g1-deleteret vaccine
- 4) dyrene skal have været isoleret under forhold, der er godkendt af den kompetente myndighed, således at direkte eller indirekte kontakt med andre svin ikke har været mulig i 30 dage forud for flytningen
- 5) svinene må ikke være vaccineret
- 6) svinene skal have reageret negativt på en ELISA-prøve for g1-antistoffer i serum, der udtages mindst 21 dage efter, at dyrene er anbragt i isolation. Prøven skal overholde normerne i bilag II til nærværende beslutning. Endvidere skal alle dyr i isolation have reageret negativt på prøven. I tilfælde af svin, der er over fire måneder gamle, skal ELISA-prøven til påvisning af hel virus anvendes
- 7) svinene skal have opholdt sig i oprindelsesbesætningen siden fødslen eller i afsenderbesætningen i tre måneder eller i andre besætninger med tilsvarende status siden fødslen.

Artikel 2

Brugssvin, der stammer fra andre medlemsstater eller regioner, og som er bestemt til de i bilag I opregnede medlemsstater eller regioner, hvor vaccination mod Aujeszky's sygdom ikke er tilladt, skal opfylde følgende betingelser:

- 1) Aujeszky's sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten
- 2) der må ikke være registreret nogen kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszky's sygdom i oprindelsesbesætningen i de seneste tolv måneder
- 3) svinene må ikke være vaccineret

- 4) i) det er ikke nødvendigt at foretage test inden flytning, hvis oprindelsesbesætningen indgår i et officielt overvågningsprogram, hvor mindst 15 % af avlssvinene testes igennem hele året (eller 25 svin, hvis dette tal er større). En sådan test skal opsplittes i mindst tre omtrent lige store dele med et tidsinterval på mindst to måneder; flytning til sådanne besætninger må kun ske fra besætninger med samme status, og der må ikke være konstateret noget klinisk tilfælde af Aujeszky's sygdom inden for 2 km omkring oprindelsesbesætningen i de sidste 60 dage
- ii) hvis oprindelsesbesætningen ikke indgår i et officielt overvågningsprogram, skal svinene isoleres før flytning, og skal omfattes af prøveudtagning ifølge bilag III højst ti dage inden flytning og underkastes en test, der opfylder normerne i bilag II. Alle testede dyr skal bestå testen
- 5) svinene skal have opholdt sig i oprindelsesbesætningen siden fødslen eller have opholdt sig i oprindelsesbesætningen i tre måneder og i besætninger med tilsvarende status siden fødslen.

Artikel 3

De i artikel 2 omhandlede dyr transporteres direkte til bestemmelsesbedriften og forbliver der indtil slagtning, medmindre den kompetente myndighed i bestemmelsesmedlemsstaten tillader andet. Bestemmelsesmedlemsstatens kompetente myndighed kan kræve, at alle svin på sådanne bedrifter føres direkte til slagtning.

Artikel 4

1. Svin til slagtning, der stammer fra andre medlemsstater eller regioner, og som er beregnet til de i bilag I opregnede medlemsstater eller regioner, skal transporteres direkte til bestemmelseslagteriet.
2. Hvis svinene er blevet vaccineret, må der kun være benyttet en g1-deleteret vaccine.
3. Der må i de sidste tre måneder ikke være konstateret noget klinisk, patologisk eller serologisk symptom på Aujeszky's sygdom.
4. Svinene skal have opholdt sig på oprindelsesbedriften i de sidste 60 dage eller siden fødslen.
5. Aujeszky's sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten.

Artikel 5

1. a) På det sundhedscertifikat, der er angivet en model af i bilag F til direktiv 64/432/EØF, skal der for svin bestemte til de i bilag I opregnede medlemsstater eller regioner fra andre medlemsstater eller regioner anføres følgende :

»svin i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 93/24/EØF af 11. december 1992 om Aujeszky's sygdom. I tilfælde af avlssvin var den anvendte prøve hel virus ELISA/ELISA for g1-antistoffer (udstregning hvor det ikke er anvendt)»
- b) sådanne svin må ikke komme i kontakt med svin med en anderledes status under transit.
2. Medlemsstaterne sørger for at lignende krav også gælder for flytning af svin på deres område til de i bilag I opregnede regioner.

Artikel 6

Uanset ovenstående artikler må bestemmelsesmedlemsstaterne eller bestemmelsesregionerne ikke kræve de supplerende garantier af de i bilag I opregnede medlemsstater eller regioner.

Artikel 7

Denne beslutning tages op til ny overvejelse inden den 31. december 1994.

Artikel 8

Denne beslutning træder i kraft den 1. januar 1993.

Artikel 9

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I**Regioner, som er fri for Aujeszky's sygdom og ikke foretager vaccination**

Danmark :	alle regioner
Det Forenede Kongerige :	alle regioner i England, Skotland og Wales.

BILAG II**Protokol for enzyme linked immunosorbent assay (ELISA) til påvisning af antistoffer mod Aujeszkyvirus-glycoprotein 1 (ADV-g1) i serum**

1. Institutterne i nr. 2, litra d), evaluerer ELISA g1-test og -udstyr ud fra kriterierne i nr. 2, litra a), b) og c). Hver enkelt medlemsstats myndighed sørger for, at der kun registreres ELISA g1-udstyr, som opfylder disse standarder. Undersøgelserne i nr. 2, litra a) og b), skal udføres, inden testen godkendes, og hver batch skal derefter mindst underkastes undersøgelsen i nr. 2, litra c).
2. *ELISA — standardisering, følsomhed og specificitet :*
 - a) testen skal være så følsom, at følgende EF-referencesera giver positivt resultat :
 - EF-referenceserum ADV1 fortyndet 1 : 8
 - EF-referenceserum ADV-g1 A
 - EF-referenceserum ADV-g1 B
 - EF-referenceserum ADV-g1 C
 - EF-referenceserum ADV-g1 D
 - EF-referenceserum ADV-g1 E
 - EF-referenceserum ADV-g1 F
 - b) testen skal være så specifik, at følgende EF-referencesera giver negativt resultat :
 - EF-referenceserum ADV-g1 G
 - EF-referenceserum ADV-g1 H
 - EF-referenceserum ADV-g1 J
 - EF-referenceserum ADV-g1 K
 - EF-referenceserum ADV-g1 L
 - EF-referenceserum ADV-g1 M
 - EF-referenceserum ADV-g1 N
 - EF-referenceserum ADV-g1 O
 - EF-referenceserum ADV-g1 P
 - EF-referenceserum ADV-g1 Q
 - c) ved batchkontrol skal EF-referenceserum ADV1 give positivt resultat ved en fortynding på 1 : 8, og EF-referenceserum ADV-g1 K skal give negativt resultat
 - d) nedenstående institutter er derudover ansvarlige for at kontrollere kvaliteten af ELISA-metoden i hver medlemsstat og producere og standardisere nationale referencesera i overensstemmelse med EF-referenceseraene :
 1. Central Veterinary Laboratory, Weybridge, Det Forenede Kongerige
 2. École nationale vétérinaire, Alfort, Frankrig
 3. Statens Veterinære Institut for Virusforskning, Lindholm, Danmark
 4. Federal Research Centre, Tübingen, Tyskland
 5. Centraal Diergeneeskudig Instituut, Lelystad, Nederlandene
 6. Institut national de recherche vétérinaire, Uccle, Belgien
 7. Italien
 8. Veterinary Research Laboratory, Dublin, Irland
 9. Spanien
 10. Portugal
 11. Grækenland
 12. Laboratoire de médecine vétérinaire, avenue Gaston Diderich 54, Luxembourg-ville, Luxembourg
 - e) EF-referenceseraene leveres af laboratorierne i nr. 2, litra d).

BILAG III

Population	Antal svin, der prøves
under 25	alle
25-100	25
over 100	30